



AAN / TO: SAOU WERKPLEKVERTEENWOORDIGERS / SAOU SHOP STEWARDS

AANDAG: ATTENTION: ALLE SAOU LEDE / ALL SAOU MEMBERS

Nuusbrief 25 van 2019 / Newsletter 25 of 2019

Laat jou stem hoor! Op watter dienste moet die SAOU primêr fokus?

Die SAOU is 'n onderwysunie toegespits op kwaliteit en relevante dienslewering aan sy lede. Die onderwyssektor is voortdurend besig om te verander en daarom is dit belangrik dat die SAOU se diensleweringmodel daarmee moet tred hou.

Om 'n verbeterde diensleweringmodel aan ons lede te bied, het ons jou mening nodig!

Lede word versoek om die meegaande vraelys te voltooi. Die response op die vraelys sal ons in staat stel om die werklike behoeftes van ons lede noukeurig te kan bepaal. Die vraelys bevat ook oop vrae wat dit moontlik maak vir u om persoonlike behoeftes, navrae en aanbevelings vir ons uit te lig.

[Klik hier om die vraelys te voltooi](#)

Neem kennis, om 'n verteenwoordigende deelname te verseker, sal die vraelys tot 20 September 2019 beskikbaar wees.

Make your voice heard! On which services must the SAOU primarily focus?

The SAOU is a teacher's union dedicated to quality and relevant service delivery to all our members. The education sector is continuously evolving and therefore it is important for the SAOU to stay abreast with the latest needs of members.

In order to provide an improved service delivery model to our members, we need your opinion!

Members are requested to complete the questionnaire here below. The responses to the questionnaire will enable us to accurately determine the genuine needs of our members. The questionnaire also comprises open-ended questions that will enable you to record your needs, enquiries and recommendations.

[Click here to complete the questionnaire](#)

Note that in order to ensure a representative participation, the questionnaire will remain open until 20 September 2019.

NOT 2019

Graag wil SAOU alle lede voorspoed toewens wat aan hierdie jaar se Nasionale Onderwysers Toekennings (NTA 2019) gaan deelneem. Dit is 'n baie groot prestasie om selfs net deel te neem

NTA 2019

SAOU would like to wish all members the best of luck in participating in this year's National Teachers Awards (NTA 2019). It is a great achievement for you personally when you participate in this event, because you are

aan die geleentheid omrede u, u kundigheid, u passie en u Ondedrwyswêreld met die res van die land deel.

SAOU is voorwaar trots op elke Opvoeder wat die uitdaging aangryp en 'n sukses hiervan maak. Baie sterkte en hou u skool, u gemeenskap en SAOU se name hoog!

Hiermee wens ons elke opvoeder, wat deurdring na die Provinsiale kompetisie, sterkte toe!

shearing your expertise, your passion and your own educational world with the rest of the country.

SAOU is truly proud of every Educator who seizes the challenge and makes it a success. Good luck and keep your school, your community and the SAOU's names high!

Herewith we wish every educator, who will progress to the Provincial competition, the best of luck!

SAOU Evaluering:

Ons waardeer u as lid en om u met uitnemendheid te kan dien, het ons u terugvoer nodig.

Sluitingsdatum: 20 September 2019

Volg asseblief die bykomende skakel en evalueer ons diens.

SAOU EVALUERING

SAOU Evaluation:

We value you as a member and to be able to serve you with excellence, we need your feedback.

Closing date: 20 September 2019

Please follow the relevant link and rate our service.

SAOU EVALUATION

SAOU VRYSTAAT GRATIS KORPORATIEWE GESKENKE:

Die SAOU het lede die geleentheid gebied om 'n keuse te kon maak m.b.t. elke lid se voorkeur **gratis SAOU geskenk** vir 2020.

Baie dankie aan elke lid wat die keuse uitgeoefen het! Voorwaar 'n rekord getal lede het dié jaar aan die aanlyn registrasie deelgeneem.

Neem asb kennis dat SAOU Vrystaat die geskenke spesifiek na die afleweringpunt sal koerier, soos wat elke lid tydens die aanlyn registrasie proses aangedui het.

Alle lede sal binnekort inligting ontvang via die SAOU Werkplekverteenvoerder om u in kennis te stel waar en wanneer u die gratis

SAOU FREE STATE FREE CORPORATE GIFT:

The SAOU gave members the opportunity to make a choice regarding each member's preferred **free SAOU gift** for 2020.

Thank you to every member who made the choice! Surely a record number of members participated in the online registration this year.

Please note that SAOU Free State will specifically deliver the gifts to the delivery point, as each member indicated during the online registration process.

All members will soon receive information via the SAOU Workplace Representative to inform you

SAOU geskenk kan gaan afhaal, soos u aan ons aangedui het.

Ons verskaffers van die geskenke, het bevestig dat die SAOU geskenke wel teen **einde Oktober 2019 versprei** sal word en versoek ons dus alle lede om aanspraak te maak op u gratis geskenk, soos u gekies het tydens die aanlyn registrasie proses.

Ons sal u op hoogte hou....

where and when you can collect the free SAOU gift, as you indicated to us.

Our suppliers have confirmed that the SAOU gifts will be distributed by the **end of October 2019** and therefore request all members to claim your free gift, as you chose during the online registration process.

We shall keep you in the loop....